



5,500 Watts Peak GENERATOR
WITH SUBARU® ENGINE

GENERADOR 5,500 Watts
POTENCIA PICO CON MOTOR SUBARU®

G55MG0900RV

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIVO DE ENSAMBLE Y OPERACION



**TO HELP PREVENT SERIOUS INJURY OR
DEATH, READ AND UNDERSTAND ALL
WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE
USE.**

**PARA PREVENIR SERIAS LESIONES O MUERTE
LEA Y COMPRENDA ESTE MANUAL Y TODAS
SUS INSTRUCCIONES Y
PRECAUCIONES ANTES DE USARLO.**

Copyright © 2005 by **VALSI**®. All rights reserved. No portion of this manual or any artwork contained here in may be reproduced in any shape or form without the express written consent of **VALSI**®

Copyright ©. Derechos reservados 2005 **VALSI**®. Ninguna parte de este manual puede ser reproducido en ninguna de sus formas sin la autorización y consentimiento de **VALSI**®

70080326
ver. 0605

SPECIFICATIONS

ITEM	SPECIFICATIONS
Generator	Peak Wattage @ 240V: 5,500 Peak Wattage @ 125V: 2,750 Maximum Wattage: 4,125 watts, performance at sea level @ ambient temperature of 68° F After 50 hrs of run time you will obtain the maximum generator efficiency (+5%) Alternator: single phase, 4,5 KVA. Voltage: 240 / 125 VAC, 60 Hz Nominal current: 35 amps at 125 VAC, 17 amps at 240 VAC Outlets: 120 VAC Duplex GFCI (5-20R) 120/ 240 VAC 4-prong twist-lock (L14-30R) Double circuit breaker system, resettable
Engine	Subaru®: EX27 with cast aluminum. EPA and Carb. approved; Four cycle engine, 6.3 gallons gas tank, 265-cc displacement Fuel: unleaded gasoline. Automatic "Low Oil" shut off Dual isolator mounts Oil capacity: 0.27 Gallons Starter: Recoil starter
Frame	Full roll cage
Overall Dimensions	26½ (L) x 18¾ (W) x 26½ (H) inches
Suggested Oil	Above 32°F SAE 30; Below 32°F SAE 5W-30
Fuel Consumption	Approximate 0.77 gallons per hour, ½ load @ 3600 RPM or 0.94 gallons per hour, full load @ 3600 RPM

PRECAUTION:

THIS GENERATOR IS NOT INTENDED TO POWER SENSITIVE ELECTRONIC EQUIPMENT WITHOUT THE ADDITION OF AN APPROPRIATE LINE CONDITIONER

**This product requires oil and fuel to be added before starting.
 Attempting to start the engine without oil WILL damage the engine and void the warranty.**

**BEFORE starting the engine, refer to the engine owner's manual
 for engine maintenance information.**

SAVE THIS MANUAL

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep your invoice with this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep the manual and invoice in a safe and dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING: Before using the generator, read and understand the Subaru's Engine Operation, Maintenance, and Parts Manual. Also read the safety precautions in this **manual which should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to equipment.**

Read all instructions before installing or using this generator!

1. Ensure installation meets all applicable safety local and national electrical codes. Have installation performed by a qualified, licensed electrician and building contractor.
2. Do not operate the generator with protective covers, access covers, or terminal box covers removed.
3. Disable engine-starting circuits before carrying out maintenance.
4. Disable closing circuits and place warning notices on any circuit breakers normally used for connection to the mains or other generators to avoid accidental closure.
5. Do not alter or adjust any part of the generator assembled and supplied by the manufacturer.
6. Always follow and complete scheduled engine and generator maintenance.
7. Do not attempt to operate the generator when conditions are unsafe. Disable the generator until the unsafe condition is corrected.
8. Operate the generator only when in full compliance with relevant local and national electrical codes and standards.

HANDLING AND INSTALLATION PRECAUTIONS

1. All electrical work, including earth-ground connection, should be completed by a licensed electrician.
2. Any separate fuel storage generator supply facility, must be built or installed in full compliance with relevant local, state, and federal regulations.
3. If the generator is installed indoors, exhaust fumes must be piped out of the building using leak-free, heat-resistant piping. Pipes and silencer should not use any flammable materials, nor should they be installed near the same. Generator exhaust fumes should be within legal limits.
4. If the generator is installed outdoors, it must be weatherproofed and can be soundproofed. It should not be run outdoors without weather protection to the generator and wiring conduit.
5. Never lift the generator using the engine or alternator lifting lugs. Connect lifting equipment to the frame of the generator.
6. Before lifting the generator, ensure the lift rigging and supporting structure are in good condition, and are rated to lift such a load.
7. Keep all personnel away from the suspended generator during relocation.
8. The supporting floor should be level, and strong enough to safely hold the weight of the generator. If the floor is not level, strong cross members should be placed under the full length of the generator steel frame at its low side.
9. Install sound and weather proofing only when it is not raining or snowing to avoid trapping moisture within the generator.

FIRE AND EXPLOSION PRECAUTIONS



1. Generator fuel and fumes are flammable, and potentially explosive. Use proper fuel storage and handling procedures. Always have multiple ABC class fire extinguishers nearby.

2. The generator room must be adequately ventilated. Exhaust fumes must be piped to the outdoors.

3. Keep the generator, surrounding floors, and room clean at all times.



4. When spills of fuel or oil occur, they must be cleaned up immediately. Dispose of fluids and cleaning materials as per any local, state, or federal codes and regulations. Store oil rags in a covered metal container.

5. Never store fuel or other flammable materials near the generator.
6. Do not smoke, or allow sparks, flames or other sources of ignition around the engine, fuel tanks, or batteries. Fuel vapors are explosive.
7. Keep grounded conductive objects, such as tools, away from exposed, live electrical parts and connections to avoid sparking or arcing. These events could ignite fumes or vapors.
8. Do not refill the generator fuel tank on the bed frame while the engine is running.
9. Do not operate the generator with known leaks in the fuel system.
10. Use only engine manufacturer recommended fuel and oil fluids.

MECHANICAL PRECAUTIONS

1. The generator is designed with guards for protection from moving parts. In any case, care must still be taken to protect personnel and equipment from other mechanical hazards when working around the generator.
2. Do not operate the generator with safety guards removed. While the generator is running, do not attempt to reach around the safety guards for maintenance or any other reason.
3. Keep hands, arms, long hair, loose clothing, and jewelry away from pulleys, belts, and other moving parts. Be aware that when engine parts are moving fast they cannot be seen clearly.
4. When working in and around the generator always wear protective clothing including gloves, ANSI approved safety goggles and safety hat.

NOISE PRECAUTIONS

The generator can produce high noise levels. Prolonged exposure to noise levels above 85 dBA is a hazard to hearing. Always wear ear protection when operating or working around the generator when it is running.

ELECTRICAL PRECAUTIONS



1. All connections and conduit from the generator to the load must only be installed by trained and licensed electricians, and in compliance with all relevant local, state, and federal electrical codes and standards, and other regulations where applicable.
2. The generator must be earth-grounded in accordance with all relevant electrical codes and standards before operation.
3. Before performing any maintenance or connecting or disconnecting any electrical load connections, the engine must be disabled.
4. Do not attempt to connect or disconnect load connections while standing in water, or on wet or soggy ground.
5. Do not touch electrically energized parts of the generator and interconnecting cables or conductors with any part of the body, or with any non-insulated conductive object.
6. Connect the generator only to a load or electrical system that is compatible with the electrical characteristics and rated capacity of the generator.
7. Before servicing equipment powered by the generator, disconnect the equipment from its power input.

8. Keep all electrical equipment clean and dry. Replace any wiring where the insulation is cracked, cut, abraded or otherwise degraded. Replace terminals that are worn, discolored, or corroded. Keep terminals clean and tight.
9. Insulate all connections and disconnected wires.
10. Use only Class AB or Class ABC fire extinguishers on electrical fires.

GENERAL PRECAUTIONS

1. Check for damaged parts. Before using the generator, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician.
2. Persons with pacemakers should consult their physician(s) before using this product. Electromagnetic fields in close proximity to a heart pacemaker could cause interference to, or failure of the pacemaker.
3. Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.
4. Replacement parts and accessories. When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool. Approved accessories are available from Valsi®.
5. Do not operate generator if under the influence of alcohol or drugs. Read warning labels on prescriptions to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the generator.
6. The unit must be installed in such a way that hot parts do not come into contact with personal.
7. Maintenance. For your safety, service and maintenance should be performed regularly by a qualified technician. Never work alone on the generator.

ELECTRIC GENERATOR SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS



1. DANGER-CARBON MONOXIDE HAZARD “Use a battery-powered carbon monoxide detector when running generator”. This engine-run generator must never be used indoors, in a house, or any other sealed structure. Carbon monoxide is produced during operation and is deadly in a closed environment. Early signs of carbon Monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness, or nausea. If you have these signs get fresh air immediately.

2. The Generator produces electrical current. Improper use can result in electrocution, injury or death. Only a qualified technician should service or repair this generator.
3. The Generator is designed to be used in a dry area. Do not expose to rain, snow, sleet, or damp conditions, as damage to the Generator could occur. Moisture can carry electrical current and could cause electrocution.
4. If the Generator is connected to a building, home, business, or any other electrical circuit normally fed by utility power, steps must be taken to ensure that the Generator output and the utility power are positively isolated. Failure to isolate the systems will result in Generator damage. It could also result in personal injury or death to those working around these circuits. Any connection in this regard must only be done by a licensed electrician.
5. Avoid damaging the Generator by exceeding its rated capacity. The total electrical loads at each outlet must be added to determine the total electrical load. If the electrical appliance does not list the wattage rating, you can calculate it by multiplying amps times voltage (amps x voltage = watts).

6. Do not tamper with the engine-governed speed. The Generator operates at a nominal speed of 3600 RPM. Increases in speed could damage rotating parts of the Generator. Slower speeds could damage the Generator or appliances connected to the Generator due to low voltage.
7. Always follow national and local safety codes.
8. Do not start the Generator with appliances connected and turned on.
9. Give the Generator at least two feet of space to dissipate heat.
10. Properly ground the Generator. The National Electrical Code requires that the Generator frame be properly grounded to earth. This should be done by a licensed electrician. (Refer to Grounding on the next page.)
11. Never handle electrically charged extension cords while standing in water.
12. Only use 3-prong (125 VAC) or 4-prong (240 VAC), grounded extension cords.

Warning: The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be **built into this product, but must be supplied by the operator.**

FIRST AID FOR ELECTRIC SHOCK

WARNING: Do not touch the victim's skin with bare hands until the source of the electricity has been turned off.














1. Turn the generator off.
2. Pull the plug or hot cable away from the victim using an insulated material.
3. Stand on dry insulating material and pull the victim clear of the conductor, preferably using insulated material such as dry wood or an insulated hook.
4. Once the victim is free of the electric current, check for breathing. If not breathing, perform CPR and keep the victim warm. Have someone call the paramedics.

GROUNDING



Improperly connecting the grounding wire can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the power cord plug provided with the tool - Never remove the grounding prong from the plug. Do not use the tool if the power cord or plug is damaged. If damaged, have it repaired by a service facility before use. If the plug is not compatible with the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

GENERATORS TYPICAL USES POWER REQUIRED (WATTS)

POWER	30 W 	75 W 	200 W 	300 W 	450 W 	500 W 	700 W 
G55	50 	20 	4 	1 	2 	1 	

GROUNDING TOOLS: WITH THREE PRONG PLUGS

1. Tools marked with "Grounding Required" have a three wire cord and three prong grounding plug. The plug must be connected to a properly grounded outlet. If the tool should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user, reducing the risk of electric shock. (See Figure A.)
2. The grounding prong in the plug is connected through the green wire inside the cord to the grounding system in the tool. The green wire in the cord must be the only wire connected to the tool's grounding system and must never be attached to an electrically "live" terminal. (See Figure A.)
3. Your tool must be plugged into an appropriate outlet, properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. The plug and outlet should look like those in the following illustration. (See Figure A.)

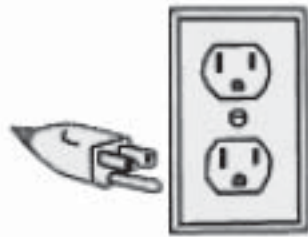


Figure A

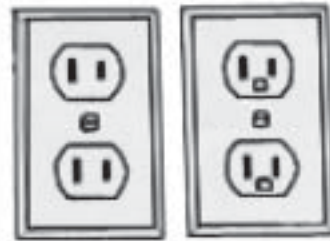


Figure B

DOUBLE INSULATED PLUGS: PLUGS WITH TWO PRONG CONNECTIONS

4. Tools marked "Double Insulated" do not require grounding. They have a special double insulation system which satisfies OSHA requirements and complies with the applicable standards of Underwriters Laboratories, Inc., the Canadian Standard Association, and the National Electrical Code. (See Figure B above.)
5. Double insulated plugs may be used in either of the 120 volt outlets shown in the following illustration. (See Figure B above.)

EXTENSION CORDS

1. *Grounded* plugs require a three wire extension cord. *Double Insulated* tools can use either a two or three wire extension cord.
2. As the distance from the supply outlet increases, you must use a heavier gauge extension cord. Using extension cords with inadequately sized wire causes a serious drop in voltage, resulting in loss of power and possible tool damage. (See Table A.)
3. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cord. For example, a 14 gauge cord can carry a higher current than a 16 gauge cord. (See Table A.)

4. When using more than one extension cord to make up the total length, make sure each cord contains at least the minimum wire size required. (See Table A.)








5. If you are using one extension cord for more than one tool, add the nameplate amperes and use the sum to determine the required minimum cord size. (See Table A.)

Table A					
RECOMMENDED MINIMUM WIRE GAUGE FOR EXTENSION CORDS*					
(120 VOLT)					
NAMEPLATE AMPERES (At Full Load)	EXTENSION CORD LENGTH				
	25 Feet	50 Feet	75 Feet	100 Feet	150 Feet
0 – 2.0 (amps)	18	18	18	18	16
2.1 – 3.4	18	18	18	16	14
3.5 – 5.0	18	18	16	14	12
5.1 - 7.0	18	16	14	12	12
7.1 - 12.0	18	14	12	10	/
12.1 - 16.0	14	12	10	/	/
16.1 - 20.0	12	10	/	/	/

* Based on limiting the line voltage drop to five volts at 150% of the rated amperes.

6. If you are using an extension cord outdoors, make sure it is marked with the suffix “WA” (“W” in Canada) to indicate it is acceptable for outdoor use.
7. Make sure your extension cord is properly wired and in good electrical condition. Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified electrician before using it.
8. Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

SYMBOLOLOGY

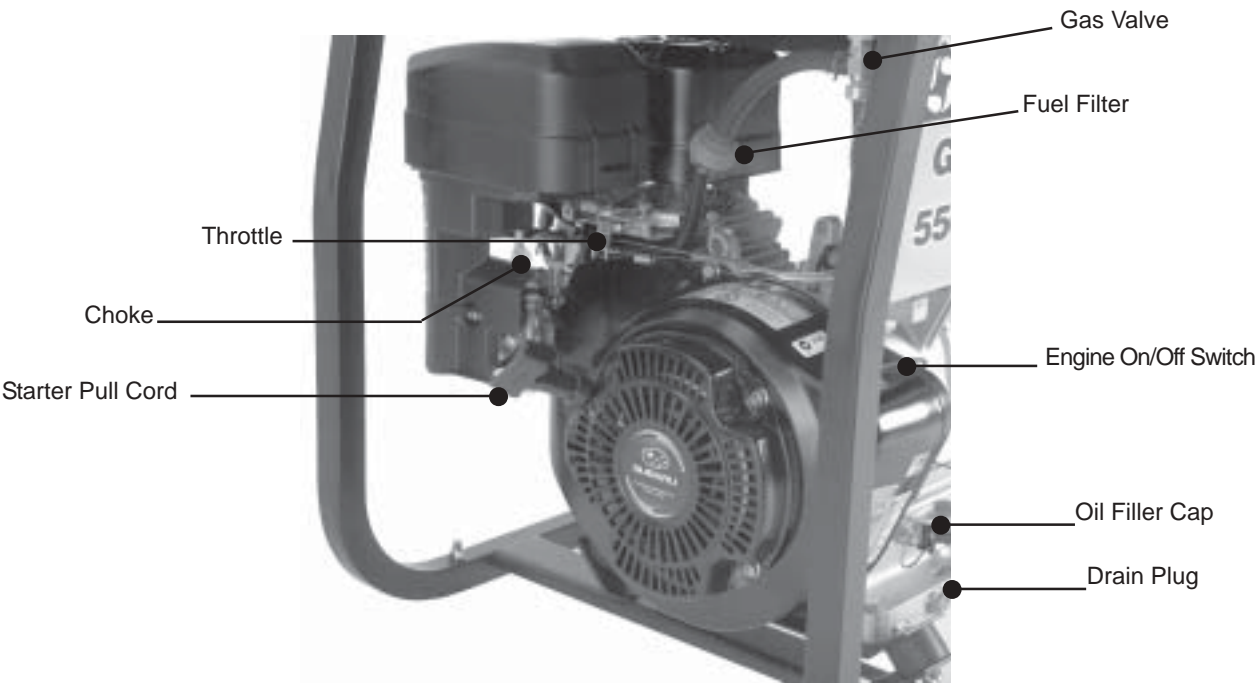
	Double Insulated
	Canadian Standards Association
	Underwriters Laboratories, Inc.
	Volts Alternating Current
	Amperes
	No Load Revolutions per Minute (RPM)
	Ground

UNPACKING

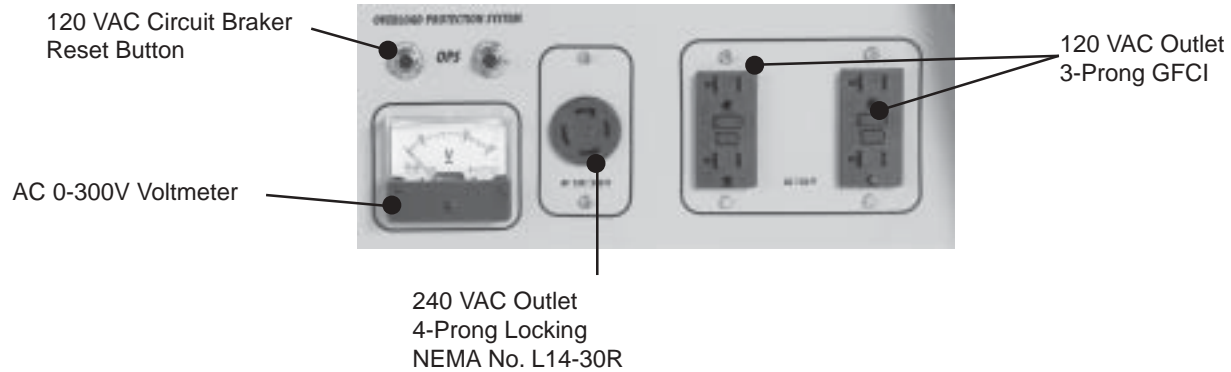
When unpacking, check to make sure that all the parts are included. Refer to the Assembly section, and the Assembly Drawing and Parts List at the end of this manual.

If any parts are missing or broken, please call Valsi at the number on the cover of this manual as soon as possible.

COMPONENTS IDENTIFICATIONS



GENERATOR ELECTRICAL CONTROLS AND OUTLETS



GENERATOR SETUP AND CABLE CONNECTIONS

1. Place the Generator outdoors where it will be used. This should be on a flat surface and away from flammable materials. Do not allow the Generator to get wet. If used indoors, the area must be well ventilated to allow dissipation of exhaust fumes.

2. Fill the Gas Tank (outdoors) with up to 6.3 gallons of unleaded gasoline. Do not topoff tank.

3. Add 0.27 gal of oil to the Engine by removing the Dip Stick, and adding through its hole.

If the area temperature is above freezing, use SAE 30 weight oil. If below freezing, use SAE 5W-30 weight oil. Use a siphon to avoid spilling the oil. Check the oil level with the Dip Stick. It should be up to the "Full" mark. Carefully screw the plastic Dip Stick back into the metal Engine crankcase to avoid stripping the plastic threads on the Dip Stick.

4. Plug in the extension cords or appliances, making sure that the appliance (loads) are turned off.

Refer to the section on Extension Cords on page 7. Do not overload the Generator. Calculate the total wattage of the appliances. The Generator has a maximum power output is 5,500 watts (total from all outlets being used).

Warning: If the Generator will be used to replace facility power in times of outages, the facility power input must be isolated. Refer to the Electric Generator Safety Precautions on page 5. These connections must only be made by a licensed electrician.

STARTING THE GENERATOR

⚠ WARNING This product contains or, when used, produces a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (California Health & Safety Code 25249.5, et seq.)

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion and eventually death.

Carbon monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself. Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or day in enclosed or poorly-ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.

To prevent serious injury or death from carbon monoxide:

NEVER run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.

NEVER run engine in poorly-ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, basements, carports, under dwellings or pits.

NEVER run engines outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

1. Open the Gasoline Valve by turning it counterclockwise until it stops. (The valve is located underneath the gasoline tank).
2. Turn the Engine On/Off Switch to the On position.
3. Verify all connected appliances are turned off.
4. If the engine is cold, move the choke to the right, otherwise continue with the next step
5. Push the Throttle Lever to the slow (right) position.
6. Gently pull the Start Pull Cord until it engages. Then pull it hard and all the way out. The Engine should start. Try again if it does not start. Refer to the Robin Subaru Operator's Manual under Troubleshooting if problems persist.

Return choke to left or original position, move throttle to left position.

Let the engine run for five minutes to warm up.

7. Begin to turn on the connected appliances. The Engine governor will regulate the throttle automatically depending on the electrical load applied to the generator. If electricity to one of the outlets stops, it could be that the circuit was overloaded. Check the appliance(s) wattage, then push in on the corresponding Circuit Breaker Reset Button to resume power.
8. When you have finished using the Generator:
 - Turn off, then unplug all appliances.
 - Stop the motor driver by turning the Engine On/Off switch to the Off position.
 - Turn the Gas Valve clockwise and close it completely.

INSPECTION, MAINTENANCE AND CLEANING



WARNING Disconnect the wire to the Spark Plug of the Engine before performing any inspection, maintenance or cleaning procedures.

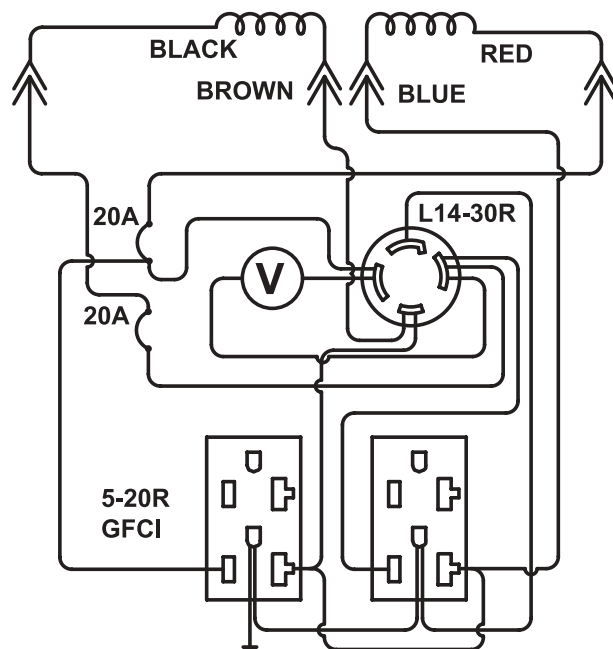
1. Before each use, inspect the general condition of the Generator. Check for loose screws, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, damaged electrical wiring, and any other condition that may affect its safe operation. If abnormal noise or vibration occurs, shut the generator down immediately. Have the problem corrected before further use. Do not use damaged equipment.
2. Periodically recheck all nuts, bolts, and screws for tightness.
3. Store in a clean and dry location.
4. For Engine maintenance and troubleshooting, refer to the Robin Subaru® Engine Operator's Manual.
5. After the Engine has cooled down, remove the remaining gasoline and keep gasoline in an approved container before storing the unit.
6. After the first five hours of use, drain and replace the Engine oil. After that, replace the oil after every 25 hours of use.

WIRING DIAGRAM

READ THE FOLLOWING CAREFULLY

THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR HAS PROVIDED THE PARTS DIAGRAM IN THIS MANUAL AS A REFERENCE TOOL ONLY. NEITHER THE MANUFACTURER NOR DISTRIBUTOR MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND TO THE BUYER THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO MAKE ANY REPAIRS TO THE PRODUCT OR THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO REPLACE ANY PARTS OF THE PRODUCT. IN FACT, THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR EXPRESSLY STATES THAT ALL REPAIRS AND PARTS REPLACEMENTS SHOULD BE UNDERTAKEN BY CERTIFIED AND LICENSED TECHNICIANS AND NOT BY THE BUYER. THE BUYER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY ARISING OUT OF HIS OR HER REPAIRS TO THE ORIGINAL PRODUCT OR REPLACEMENT PARTS THERETO, OR ARISING OUT OF HIS OR HER INSTALLATION OF REPLACEMENT PARTS THERE TO.

ALTERNATOR

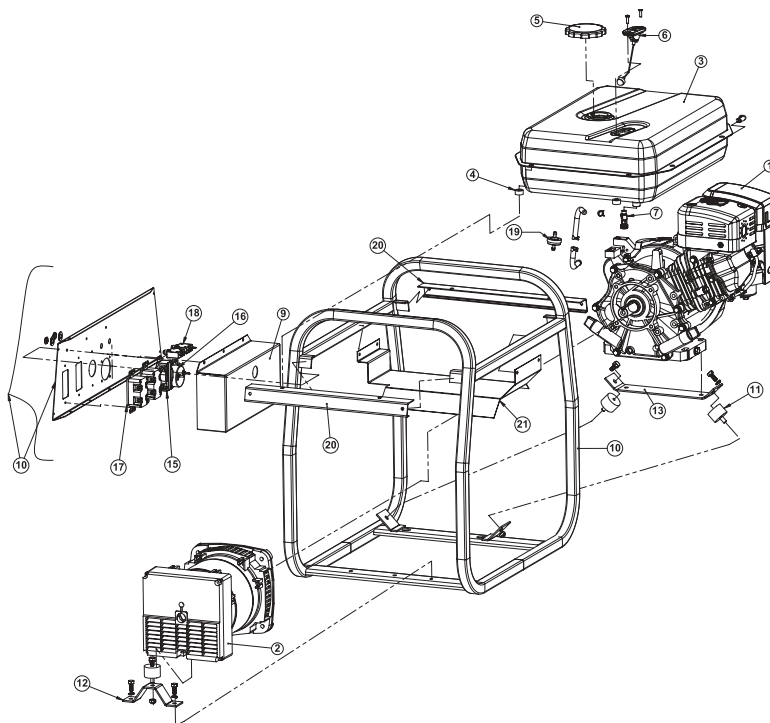


Note: Only a licensed electrician should perform electrical repairs on this generator.

ASSEMBLY DRAWING

Part List G55MG0900RV

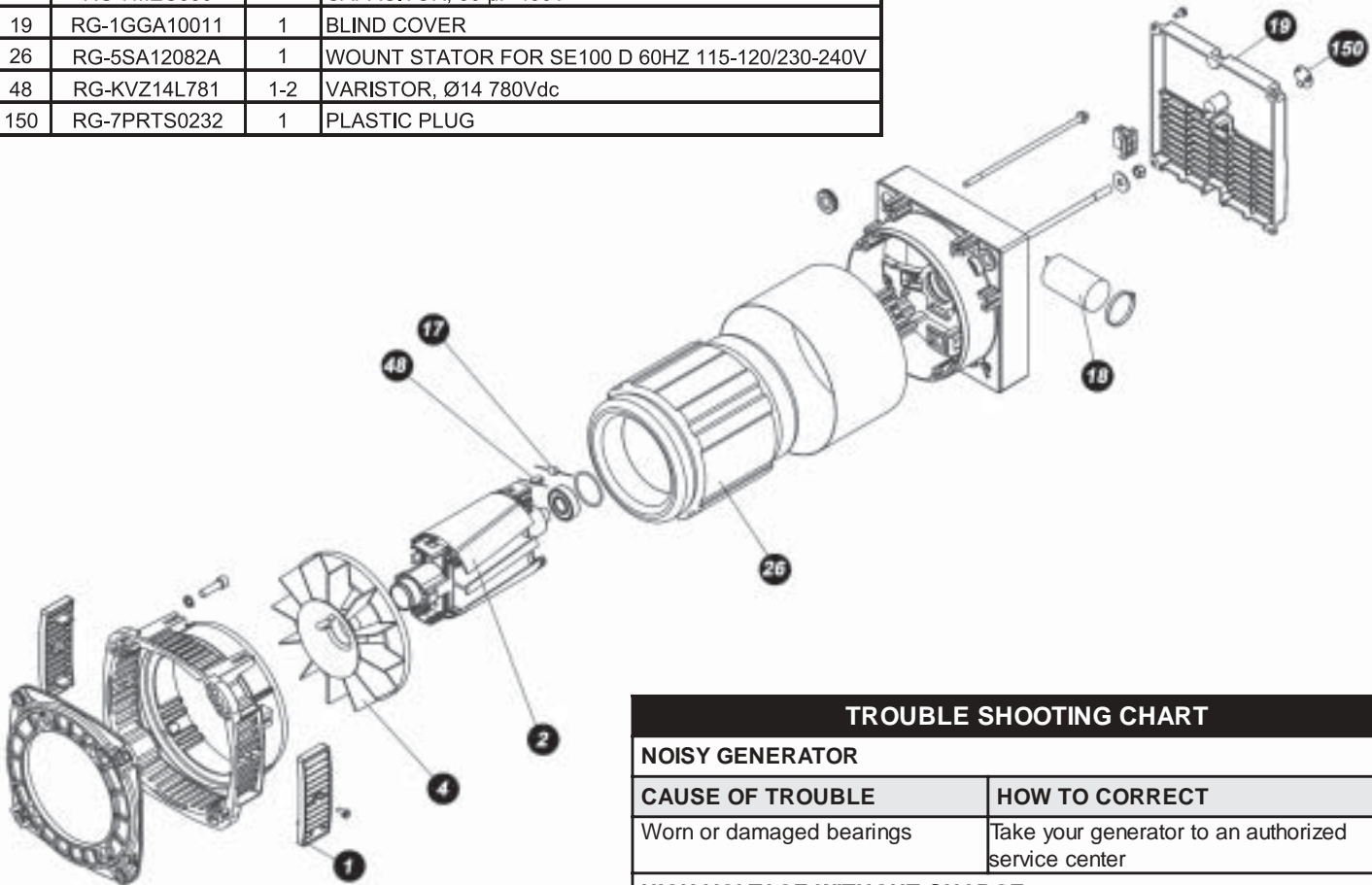
Part. #	Code #	Description	QTY
1	EX270GET	Gasoline Engine 9HP EOS Robin	1
2	SE100D	Generator 4.5KVA 60HZ J609B-C22/25.4	1
3	30050502	Fuel Tank 24 Lts.	1
4	10160301	Rubber	4
5	30070103	Gas Cork Mod. 20-9604	1
6	15491001	Gas Gauge	1
7	55120402	Fuel Strainer	1
8	15420129	Preassemble Control Panel G55	1
9	15080113	Control Box G55 BOT	1
10	15051029	Frame G550900RV	1
11	10160102	Anti-Vibration Mount	3
12	15050103	Bracket # 8	1
13	15050104	Bracket #3	1
15	45090402	L14-30R Single Flush Receptacle	1
16	45110102	Voltmeter 0-300 VCA	1
17	45090501	5-20R Ground Fault Receptacles	2
18	45100301	Thermal Circuit Protector 20A	2
19	75010002	Gasoline Filter	1
20	15280715	Tank Bracket	2
21	15170114	Heat Shield G55	1



SPARE PARTS LIST

SPARE PARTS LIST

N.	COD.	QTY.	DESCRIPTION
1	RG-1GGA10014	2	IP23 OUTLET GRID
2	RG-5AA121827	1	WOUND ROTOR FOR SE100 D J609B C22-25,4
4	RG-1VGA10003	1	FAN
17	RG-KDP6A12	1	DIODE, 6A - 1200V
18	RG-7MEC030	1	CAPACITOR, 30 µF 450V
19	RG-1GGA10011	1	BLIND COVER
26	RG-5SA12082A	1	WOUND STATOR FOR SE100 D 60HZ 115-120/230-240V
48	RG-KVZ14L781	1-2	VARISTOR, Ø14 780Vdc
150	RG-7PRTS0232	1	PLASTIC PLUG



TROUBLE SHOOTING CHART

NOISY GENERATOR

CAUSE OF TROUBLE	HOW TO CORRECT
Worn or damaged bearings	Take your generator to an authorized service center

HIGH VOLTAGE WITHOUT CHARGE

CAUSE OF TROUBLE	HOW TO CORRECT
Excessive speed	Adjust speed
Capacitor with excessive capacity	Verify and replace

LOW VOLTAGE WITHOUT CHARGE

CAUSE OF TROUBLE	HOW TO CORRECT
Low speed	Adjust speed
Damaged diodes	Replace diodes
Damaged winding	Verify and replace
Capacitor with low capacity	Verify and replace

CORRECT VOLTAGE UNLOADED BUT LOW WHEN LOADED

CAUSE OF TROUBLE	HOW TO CORRECT
Low speed when loaded	Adjust speed
Excessive load	Adjust load
Damaged diodes	Verify and change

ADEQUATE VOLTAGE UNLOADED BUT HIGH WHEN LOADED

CAUSE OF TROUBLE	HOW TO CORRECT
High speed when loaded	Adjust speed

NOTE: Some parts are listed and shown for illustration purposes only and are not available individually as replacement parts.

ESPECIFICACIONES

Español

ESPECIFICACIONES	
Generador	5,500 Watts Pico @ 240V 2,750 Watts Pico @ 125 V Potencia Máxima 4,125 watts a 20°C al nivel del mar Después de 50 hrs. de trabajo obtendrá la mayor eficiencia del generador (+5%) Alternador monofásico de 4.5 kVA, 125/240 VAC, 60 Hz Corriente nominal 35 A / 125 V, 17 A / 240 V, Receptáculos duplex 120 V GFCI, 5-20R Receptáculo de seguro 120/ 240 VCA (L14-30R) Sistema de doble circuito de interruptor termomagnética reseteable
Motor	Subaru®: EX27 con fundición de aluminio Encendido: Manual Certificado por EPA y CARB; 4 ciclos. Tanque de gasolina de 24 litros, desplazamiento de 265-cc Combustible: Gasolina sin plomo Protector de Bajo nivel de aceite Montaje de doble aislamiento Capacidad de Aceite: 1.0 litro
Base	Tubular cuadrado 1"
Dimensiones totales	26½ (L) x 18¾ (Ancho) x 26½ (Alto) pulgadas
Aceite sugerido	Arriba de 32°F SAE 30; Abajo 32°F SAE 5W-30
Consumo de Gasolina	Aproximadamente: 2.9 litros por hora, ½ carga @ 3600 RPM ó 3.5 litros por hora, carga completa @ 3600 RPM

PRECAUCION

Este generador no está diseñado para encender equipo electrónico sensible sin acondicionar apropiadamente la línea.

Este producto requiere aceite y gasolina antes de iniciar su funcionamiento.

Encender el motor sin la adición de aceite arruinará el motor y perderá la garantía. ANTES de encender el motor, revisar el manual de propietario para mayor información en cuanto a mantenimiento.

CONSERVE ESTE MANUAL

Usted necesitará el manual para las advertencias y las precauciones de seguridad, las instrucciones de ensamble, procedimientos de operación y mantenimiento, lista de piezas y diagramas.

Conserve su factura con el manual. Escriba el número de su factura en la parte frontal.

Conserve el manual y la factura en un lugar seguro para futuras referencias.

REGLAS DE SEGURIDAD



PRECAUCION

LEA Y ENTIENDA LAS INSTRUCCIONES.

El mal manejo de las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, fuego y otros daños serios.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCION:

Antes de utilizar el generador, lea y comprenda las operaciones de mantenimiento de motores Subaru® y partes del manual. También lea las precauciones de seguridad que se encuentran en el manual para reducir riesgos a personas y daño al equipo.

Lea las instrucciones antes de instalar o utilizar el generador.

- 1.- Asegurese de aplicar medidas de seguridad a todas las instalaciones cumpliendo con los códigos eléctricos locales y nacionales, utilizando un contratista o personal especializado para realizar la actividad.
- 2.- No operar el generador con cubiertas de protección, cubiertas de acceso o terminales de la caja fuera de su lugar.
- 3.-Inhabilitar los circuitos del motor antes de realizar cualquier mantenimiento
- 4.-Inhabilitar los circuitos cerrados y poner notas de seguridad en todos los interruptores que utiliza normalmente para conexiones para el mantenimiento de otros generadores y para evitar accidentes.
- 5.- No alterar o ajustar ninguna de las partes del generador ensamblado y suministrado por el fabricante.
- 6.- Siempre siga las instrucciones de mantenimiento del motor y generador.
- 7.- No ponga a funcionar el generador cuando las condiciones no sean seguras. Desconectar el generador hasta que las condiciones sean corregidas.
- 8.- Antes de realizar cualquier mantenimiento interno del generador, desconecte la terminal de la negativa de la batería para prevenir una arranque por accidente.
- 9.- Operar el generador solamente cuando esté en conformidad con los códigos y estándares de electricidad locales y nacionales.

PRECAUCIONES DE MANEJO E INSTALACIÓN

1. Todo el trabajo eléctrico, incluyendo la conexión de tierra, debe ser realizado por un electricista calificado.
2. Cualquier depósito de gasolina independiente se debe construir e instalar en conformidad con las regulaciones locales, estatales y federales.
3. Si el generador es instalado en el interior, los tubos del extractor deben estar colocados por fuera del edificio, utilizando un sistema resistente al calor.
Los tubos y el silenciador no deberán ser de material inflamable y se debe evitar instalarlos en un mismo espacio. Los gases que salen del generador deben cumplir los límites legales.
4. Si el generador es instalado en el exterior, debe tener protección para clima y ruido. El generador no debe estar en el exterior sin contar con una protección que evite que se dañe por causas del medio ambiente.
5. Nunca mueva el generador sosteniéndolo por el motor, se debe utilizar un equipo especial el cual debe poder moverlo desde su estructura.
6. Antes de mover el generador asegúrese que la estructura de soporte está en buenas condiciones.
7. Mantenga a todas las personas lejos del generador mientras es reubicado.
8. El piso en donde será colocado debe estar nivelado y lo suficientemente fuerte para sostener el peso del generador. Si el piso no está nivelado, se deben utilizar los niveladores que van debajo del cuadro de mando del generador.
9. Instalar la protecciones para clima y ruido cuando no esté lloviendo o nevando para evitar que el generador guarde humedad.

PRECAUCIONES CONTRA FUEGO Y EXPLOSIONES



1. El combustible y el humo del generador son flamables, y potencialmente explosivos. Utilice un procedimiento apropiado para almacenar y manejar combustible. Siempre tener extinguidores ABC a la mano.



2. El cuarto en donde se coloque el generador debe estar ventilado adecuadamente. El humo del escape debe ser bombeado hacia el exterior.

3. Mantenga el generador, los pisos de alrededor, y el cuarto limpios todo el tiempo.

4. Cuando ocurran derrames de gasolina o aceite, se deben limpiar inmediatamente.

Los productos utilizados para el mantenimiento de la limpieza de los materiales deben estar regulados por los códigos locales, federales y estatales.

Almacene los trapos con que se limpio el aceite en un contenedor cubierto de metal.

5. Nunca almacene gasolina y otros productos inflamables cerca del generador.

6. No fumar, o permitir chispas y flamas cerca del motor, tanque de la gasolina o batería. El vapor de la gasolina es explosivo.

7. Conserve los objetos conductores de tierra, como herramientas, lejos de ser expuestos a las partes eléctricas y conexiones para evitar chispas o formación de arcos. Estos eventos pueden provocar vapor.

8. No rellene el tanque de la gasolina del generador mientras el motor está encendido.

9. No opere el generador si se presentan goteos en el sistema de la gasolina.

10. Utilice solamente la gasolina y aceite recomendados por el productor.

PRECAUCIONES MECÁNICAS

1. El generador está diseñado con guardas de protección para cada una de sus partes. En cualquier caso, se deben tomar precauciones para proteger al personal y al equipo contra otros peligros mecánicos mientras se trabaja alrededor del generador.

2. No encender el generador cuando las guardas de seguridad han sido removidas. Mientras el generador está encendido, no se acerque a las guardas de seguridad para darles ningún tipo de mantenimiento.

3. Mantenga sus manos, brazos, cabello, ropa y joyería lejos de las poleas, correas y otras piezas móviles. Tome en cuenta que cuando las partes móviles de la máquina están girando rápidamente no pueden ser vistas claramente.

4. Cuando se trabaje en el generador o alrededor, utilice ropa adecuada incluyendo guantes, aprobados por ANSI, goggles y un casco protector.

PRECAUCIONES DE SONIDO

El generador puede producir elevados niveles de sonido. Un nivel de ruido prologando arriba de 85 dBA es dañino para el oído. Utilizar protección para los oídos cuando se este operando alrededor del generador mientras está encendido.

PRECAUCIONES ELÉCTRICAS



1. Todas las conexiones y conductos del generador deben ser instalados por personal capacitado y que cuenten con una licencia que los certifique para realizar la instalación, en acuerdo con todos los códigos, estándares locales, de estado, federales y otras regulaciones que sean aplicables.

2. El generador debe estar haciendo tierra cumpliendo con los códigos y estándares eléctricos antes de iniciar la operación.

3. Antes de dar mantenimiento o conectar o desconectar cualquier carga eléctrica el motor debe estar fuera de funcionamiento.

4. No conecte o desconecte el generador si el piso está mojado o hay humedad.

5. No tocar las piezas eléctricamente energizadas y cables de conexión con cualquier parte del cuerpo o con cualquier objeto conductor no aislado.

6. Conectar el generador solamente a un sistema eléctrico que sea compatible con las características eléctricas y que tenga la capacidad requerida por el generador.

7. Antes de mantener el equipo accionado por el generador, desconecte el equipo de su entrada de energía.
8. Mantenga todo el equipo eléctrico limpio y seco. Reemplace cualquier cable dañado, de otra manera se dañará el equipo. Reemplace las terminales que se decoloran o están corroídas. Mantenga las terminales limpias y en buen estado.
9. Aísle todas las conexiones y cables desconectados.
10. Utilice solo extinguidores clase AB o ABD en fuegos eléctricos.

PRECAUCIONES GENERALES

1. Cheque las partes dañadas. Antes de utilizar el generador, cualquier parte que se vea dañada, debe ser cuidadosamente revisada para determinar si puede operar debidamente y hacer su función. Revisar las alineaciones y atascamientos de las partes móviles, cualquier pieza quebrada y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento apropiado. Cualquier pieza dañada debe ser debidamente reparada o reemplazada por un técnico calificado para hacer la reparación.
2. Las personas que utilicen marcapasos deben consultar al médico antes de utilizar este producto. Campos electromagnéticos cerca del marcapasos pueden causar interferencia y/o daño al marcapasos.
3. Protector contra descarga eléctrica. Prevenga el contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra tales como conductos, radiadores, estufas y/o cubiertas del refrigerador.
4. Reemplace piezas y accesorios. Utilice solo reemplazos idénticos a las piezas. En caso de utilizar otro tipo de repuesto la garantía no será válida. Los accesorios aprobados están disponibles en Valsi®.
5. No operar el generador bajo la influencia del alcohol o algún medicamento. Lea las reacciones secundarias en su receta médica para determinar si el medicamento no afecta sus reflejos y puede operar el generador. Si tiene dudas, no opere el generador.
6. El mantenimiento debe ser regular y hecho por un técnico calificado para su seguridad. Nunca trabaje solo en el generador. El generador debe ser instalado de forma que no haya contacto de partes calientes con las personas.

MEDIDAS Y ADVERTENCIAS ELECTRICAS DE SEGURIDAD DEL GENERADOR



1. ! CUIDADO ! EL MONÓXIDO DE CARBONO que contienen los gases de escape del generador es peligroso. Utilice un detector de monóxido de carbono de baterías cuando esté operando el generador. Por lo que el generador no debe ser utilizado en interiores de casa o cualquier otra estructura cerrada. El monóxido de carbono es producido durante la operación y es mortal en un medio ambiente cerrado. Algunas señales de envenenamiento por monóxido de carbono son flujo nasal, con dolor de cabeza, mareos y náuseas. Si usted siente alguno de estos síntomas, salga a tomar aire fresco.

2. EL generador produce corriente eléctrica, el uso inapropiado puede causar daños por descargas eléctricas y hasta la muerte. Solo un técnico calificado debe darle el servicio o reparación al generador.
3. EL generador fue diseñado para ser utilizado en áreas secas. No se exponga a la lluvia, nieve o condiciones húmedas. El generador puede presentar daños, La humedad puede provocar descargas eléctricas y causar electrocuciones.
4. Si el generador es conectado a un edificio, casa, negocio u otro circuito eléctrico alimentado por energía para uso general, las medidas se deben tomar para asegurar que la salida del generador y la salida de la energía estén aisladas positivamente. Si el aislamiento no funciona, el sistema del generador resultará dañado. Esto puede incluso provocar daños personales o provocar la muerte a las personas que estén alrededor de los circuitos. Toda conexión debe ser instalada por un técnico calificado.

5. Evite dañar el generador excediendo su capacidad. Las cargas eléctricas de cada enchufe se deben agregar para determinar la descarga eléctrica total.
Si la aplicación eléctrica no menciona la potencia del equipo, usted puede calcularlo multiplicando el voltaje por los amperes (vol x amps= watts).
6. No trate de forzar la velocidad del gobernador del motor. El generador funciona a una velocidad nominal de 3600 RPM.
El incremento en la velocidad puede provocar daños en las piezas de rotación del generador. Velocidades más lentas pueden dañar el generador o las conexiones del generador debido al bajo voltaje.
7. Siempre siga los códigos de seguridad nacional y local.
8. No encienda el generador con las aplicaciones conectadas y encendidas.
9. De al generador al menos 60 cm. de espacio para disipar el calor.
10. El código eléctrico nacional requiere que el marco del generador esté puesto a tierra. Esto se debe hacer por un electricista calificado. (Referencia en la siguiente pagina).
11. Nunca maneje las extensiones eléctricas mientras está parado en agua.
12. Solo use 3-dientes (125 VCA) o 4-dientes (240 VCA). Extensiones aterrizadas.
Las advertencias, precauciones y las instrucciones discutidas en este manual de instrucciones no cubren todas las condiciones posibles y situaciones que pudieran ocurrir. Este manual debe ser entendido por un operador en donde el sentido común y la precaución sean factores que no pueden ser **construídos dentro de este producto, pero deben ser otorgados por el operador.**

PRIMEROS AUXILIOS PARA UNA DESCARGA ELECTRICA

Alerta: No toque la piel de la victima con las manos sin protección hasta que la electricidad sea suspendida.

1. Apague el generador
2. Aleje el enchufe o el cable caliente lejos de la victima utilizando material aislante de energía.
3. Párese sobre material aislante y aleje a la victima del conductor, preferentemente utilizando material aislante como madera seca o un gancho.
4. Una vez que la victima esta libre de toda corriente eléctrica, revise su respiración. Si no esta respirando inicia CPR y mantenga a la victima en calor. Llame a los paramédicos.

CONEXION A TIERRA



ADVERTENCIA



Conectar incorrectamente el cable que hace tierra puede resultar riesgoso y generar una descarga eléctrica. Cheque con un electricista calificado si tiene alguna duda sobre la instalación del cable que va conectado a tierra.

No modifique el enchufe del cable eléctrico proporcionado con la herramienta, nunca quite el diente que pone a tierra el enchufe. No utilice la herramienta si el cable se daña. Si se presenta algún daño, haga que se lo reparen en el servicio antes de su uso. Si el cable no es compatible con el enchufe, pida que un electricista haga las conexiones y modificaciones necesarias.

HERRAMIENTAS PUESTAS A TIERRA DE 3 DIENTES

1. Las herramientas con puesta a tierra, requieren de 3 hilos y un enchufe de 3 dientes.

El enchufe debe ser conectado correctamente a tierra. Si la herramienta funciona incorrectamente o se descompone, el hacer tierra proporciona una mayor resistencia para canalizar la electricidad fuera del usuario, reduciendo el riesgo de una descarga eléctrica. (ver figura A).

2. La entrada que pone a tierra la conexión es mediante el cable verde instalado dentro del sistema de tierra en la herramienta. EL cableado verde debe ser el único cable conectado a la herramienta para poner a tierra el sistema y nunca debe estar adjunto a Terminal eléctrica. (ver figura A)

3. La herramienta debe ser conectada en el lugar apropiado, la instalación debe de estar de acuerdo a los requerimientos y códigos del lugar.

La conexión debe verse como se muestra en la ilustración (ver figura A)

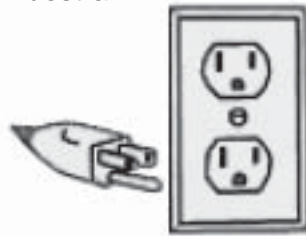


Figura A

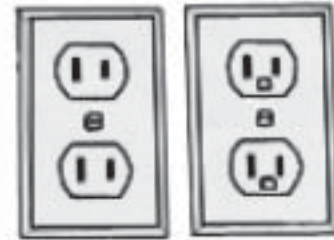


Figura B

HERRAMIENTAS DE AISLAMIENTO DOBLE CON 2 DIENTES

4. El “doble marcado” no requiere instalación a tierra. Estos tienen un doble aislamiento especial el cual facilita los requerimientos OSHA cumpliendo con los estándares o Underwriter Laboratories, Inc. La Asociación Canadiense de Estándares y Códigos Nacionales de electricidad. . (ver figura B arriba).

5. Las herramientas de aislamiento dobles pueden ser utilizadas en cualquiera de los enchufes de 120 volts que se muestran en la ilustración siguiente. (Ver figura B arriba).

EXTENSIÓN ELECTRICA DE CABLES

1. Las herramientas puestas a tierra requieren una extensión de tres cables. Las herramientas de doble aislamiento pueden usar ya sea una extensión de 2 o 3 cables.

2. Cuando la potencia de la fuente aumenta, se debe utilizar una extensión de un calibre mayor. Utilizando las extensiones con un tamaño inadecuado puede causar serios problemas con el voltaje, dando como resultado la pérdida de energía y el daño de las herramientas (ver tabla 2).

3. Cuanto más pequeño es el calibre del alambre, mayor es la capacidad del conductor. Por ejemplo, un conductor calibre 14 puede llevar una corriente más alta que un conductor calibre 16. (Véase la tabla 2.)

TABLA 2

CABLES DE EXTENSION
LONGITUDES APROXIMADAS (METROS)

AMPS	WATTS 115 V	WATTS 230 V	CABLE # 8	CABLE # 10	CABLE # 12	CABLE # 14	CABLE # 16
2.5	287	575		305	183	115	76
5.0	575	1150		153	91	61	38
7.5	863	1726		107	81	38	31
10	1150	2300		76	46	31	16
15	1725	3450		46	31	19	
20	2300	4600	54	38	23	15	
25	2875	5750	46	31	19		
30	3450	6900	38	20			
40	4600	9200	27				

(TABLA 2)

EJEMPLOS TIPICOS DE APARATOS ELECTRODOMESTICOS

POTENCIA	30 W	75 W	200 W	300 W	450 W	500 W	700 W
G55	50	20	4	1	2	1	

- En una línea de alimentación donde se utilizan varias extensión eléctricas, cerciórese que cada conductor contenga por lo menos el tamaño mínimo del alambre requerido. (Véase la tabla 2.)
- Si usted va a utilizar un conductor de la extensión para más de una herramienta, sume los amperes de la placa de identificación de cada equipo para determinar el tamaño mínimo requerido del conductor (Véase la tabla 2).
- Si usted está utilizando un conductor al aire libre, cerciórese de que esté marcado con el sufijo “WA” (“W” en Canadá) para indicarlo sea aceptable para el uso al aire libre.
- Cerciórese de que su extensión eléctrica esté conectada correctamente y en buenas condiciones. Si existe un conductor dañado en la extensión reemplacela o haga repararla por un electricista calificado antes de usarla.
- Proteja los conductores de la extensión contra objetos agudos, calor excesivo y áreas húmedas o mojadas

SIMBOLOGIA

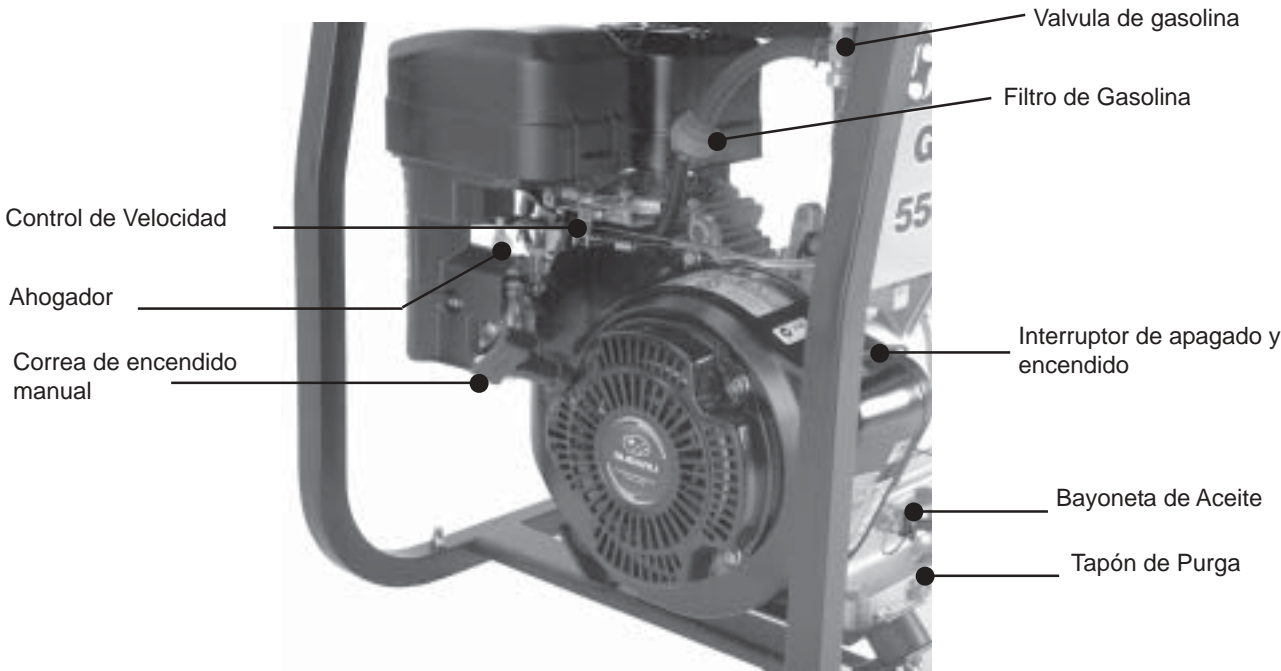
	Aislamiento doble
	Asociación de estándares Canadienses
	Laboratorios Reconocidos
	Voltaje de corriente alterna
	Amperes
	RPM sin carga
	Conexión a Tierra

DESEMPAQUE

Cuando desempaque el generador, asegúrese que todas las piezas están completas. Vea la sección de ensamble y el dibujo de ensamble que está al final de este manual.

Si alguna de las piezas no está o se encuentra quebrada, por favor llame a Valsi al número que está al final del manual lo más pronto posible.

COMPONENTES DE IDENTIFICACION



CONEXIONES E INSTALACION DEL GENERADOR



1. Coloque el generador al aire libre en donde será utilizado. Esto debe ser en una superficie plana y lejos de materias flamables. No permita que el generador se moje. Si se va a utilizar en interiores, el área debe estar bien ventilada para permitir que se disipen los gases.
2. Llene el depósito de combustible (al aire libre) hasta 21 litros de gasolina, no llene el tanque hasta el tope.
3. Agregue 1 litro de aceite al motor quitando la bayoneta e introduciéndolo en el hueco. Si la temperatura del área es por encima de cero grados, utilice aceite SAE 30; si está por debajo de cero grados use SAE 5W-30. Utilice un embudo para evitar el derrame del aceite. Revisar el nivel de aceite con una bayoneta, y esta debe marcar "lleno". Coloque cuidadosamente la bayoneta de plástico nuevamente dentro del cárter del motor, para evitar que los hilos de la rosca se dañen.
4. Antes de conectar los equipos al generador cerciorece que se encuentren en posición de apagados. Vaya a la sección de la página 18. No sobrecargue el generador. Calcule la potencia total de los equipos. La energía máxima del generador es de 5,500 watts.(total de todas las salidas utilizadas).

Advertencia: Si el generador va a ser utilizado para sustituir energía en épocas de interrupciones, la entrada de energía debe ser aislada. Refiera a las medidas de seguridad eléctricas del generador en la pag 16. Estas conexiones se deben hacer solamente por un electricista calificado.

ARRANQUE DEL GENERADOR

PRECAUCION Este producto contiene, o produce químicos cuando es utilizado, conocidos por el estado de California y causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños severos. (California Código de Salud y Seguridad 25249.5 et seq.).

Todo escape de motor contiene monóxido de carbono, un gas mortal. Respirar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, náuseas, confusión y eventualmente la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insaboro que se puede presentar aunque usted no vea o huelga ningún escape de motor. Niveles mortales de monóxido de carbono se pueden agrupar rápidamente y usted puede perder habilidad para salvarse. También niveles mortales del monóxido de carbono pueden guardarse por horas o días, en áreas cerradas o con poca ventilación. Si usted experimenta cualquier síntoma de envenenamiento por monóxido de carbono salga del área inmediatamente, obtenga aire fresco y busque AYUDA MÉDICA.

Para prevenir daños serios o la muerte por monóxido de carbono:

NUNCA encienda motores en interiores. Aunque usted trate de ventilar el escape de la máquina con ventiladores, ventanas o puertas abiertas, el monóxido de carbono rápidamente puede alcanzar niveles peligrosos. NUNCA encienda motores en áreas poco ventiladas o parcialmente cerradas. Áreas como bodegas, garages, sótanos, viviendas, habitaciones, etc.

NUNCA encienda motores afuera, cuando el escape del motor puede introducirse en construcciones por aberturas como puertas o ventanas.

1. Abra la válvula de gasolina dándole vuelta a la izquierda hasta que pare. (La válvula está debajo del tanque de gasolina)
2. Gire el switch del motor de encendido / apagado a la posición de encendido.
3. Verifique que todas los equipos estén apagados.
4. Si el motor esta frío, mueva la palanca de choke a la derecha. Si no, continúe con el siguiente paso.
5. Mueva la palanca de niveles al nivel lento (derecha).
6. Tome suavemente la cuerda hasta sentirla más tensa, después jale recio hacia fuera y el motor debe encender. Intente de nuevo, si no enciende, vaya al manual de operación de Subaru® en la parte de problemas. Regrese el choche a la posición original izquierda y mueva la palanca de niveles a su posición original izquierda. Deje el motor encendido durante 5 minutos para que se caliente.
7. Comience a encender los equipos conectados al generador. El gobernador del motor regulará la velocidad automáticamente dependiendo de la carga eléctrica aplicada al generador. Si la electricidad a uno de los enchufes deja de funcionar, podría ser que el circuito fue sobrecargado. Compruebe el voltaje de la aplicación (es), entonces empuje hacia adentro en el botón correspondiente del interruptor para restablecer la energía.
8. Cuando termine de usar el generador:
 - Apague y desconecte todos sus equipos.
 - Detenga el motor girando el switch de encendido/apagado a la posición de Apagado.
 - Cierre la válvula de gasolina totalmente.

INSPECCION, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

! ATENCION Desconecte el cable de enchufe del motor antes de cualquier inspección de mantenimiento o alguna limpieza.

1. Antes de cada uso, revisar las condiciones generales del Generador. Revise todas las piezas que estén alineadas, completas, si hay cables dañados o alguna otra condición que pueda afectar que el generador opere de manera segura. Si se escucha un ruido extraño o alguna vibración, apague el generador inmediatamente. Asegúrese de arreglar ese problema antes de darle mas uso. No utilizar un equipo dañado.
2. Inspeccione periódicamente todas las tuercas, pernos y tornillos.
3. Almacenar en un lugar limpio y seco.
4. Para el mejor mantenimiento del motor y cualquier otro problema acuda al manual de operación de Tecumseh.
5. Después de que el motor se haya enfriado, remueve la gasolina del tanque y almacénelo en un contenedor aprobado.
6. Después de las primeras 5 horas de uso, drene y reemplace el aceite de motor. Después de haber hecho esto, el aceite debe ser cambiado cada 25 hrs. de uso.

DIAGRAMA DE CABLEADO

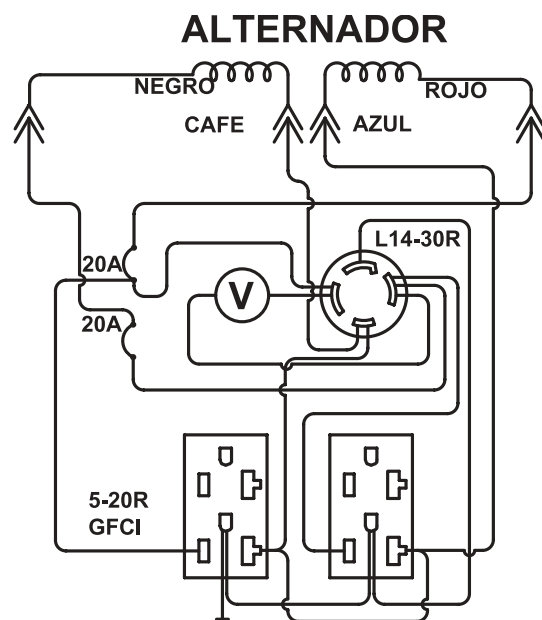
LEA LO SIGUIENTE CUIDADOSAMENTE

EL FABRICANTE Y/O DISTRIBUIDOR HA PROPORCIONADO EL DIAGRAMA DE PARTES EN ESTE MANUAL COMO HERRAMIENTA DE REFERENCIA SOLAMENTE. NI EL FABRICANTE Y/O DISTRIBUIDOR REPRESENTA O DA GARANTIA DE QUE ES CALIFICADO PARA HACER REEMPLAZO DE PIEZAS DE ESTE PRODUCTO.

DE HECHO, EL PRODUCTOR Y/O DISTRIBUIDOR EXPRESAN QUE TODAS LAS REPARACIONES Y REEMPLAZOS DEBEN SER HECHOS POR UNA PERSONA CON LICENCIA Y CERTIFICADA Y NO POR EL COMPRADOR. EL COMPRADOR ASUME TODOS LOS RIESGOS Y RESPONSABILIDADES QUE SE GENERE DE LA RELACIÓN DE LOS PRODUCTOS ORIGINALES O DE REEMPLAZO DE PIEZAS O DE LA INSTALACION DE REEMPLAZOS TAMBIEN.

Nota: Solo un electricista autorizado puede hacer reparaciones a este generador.

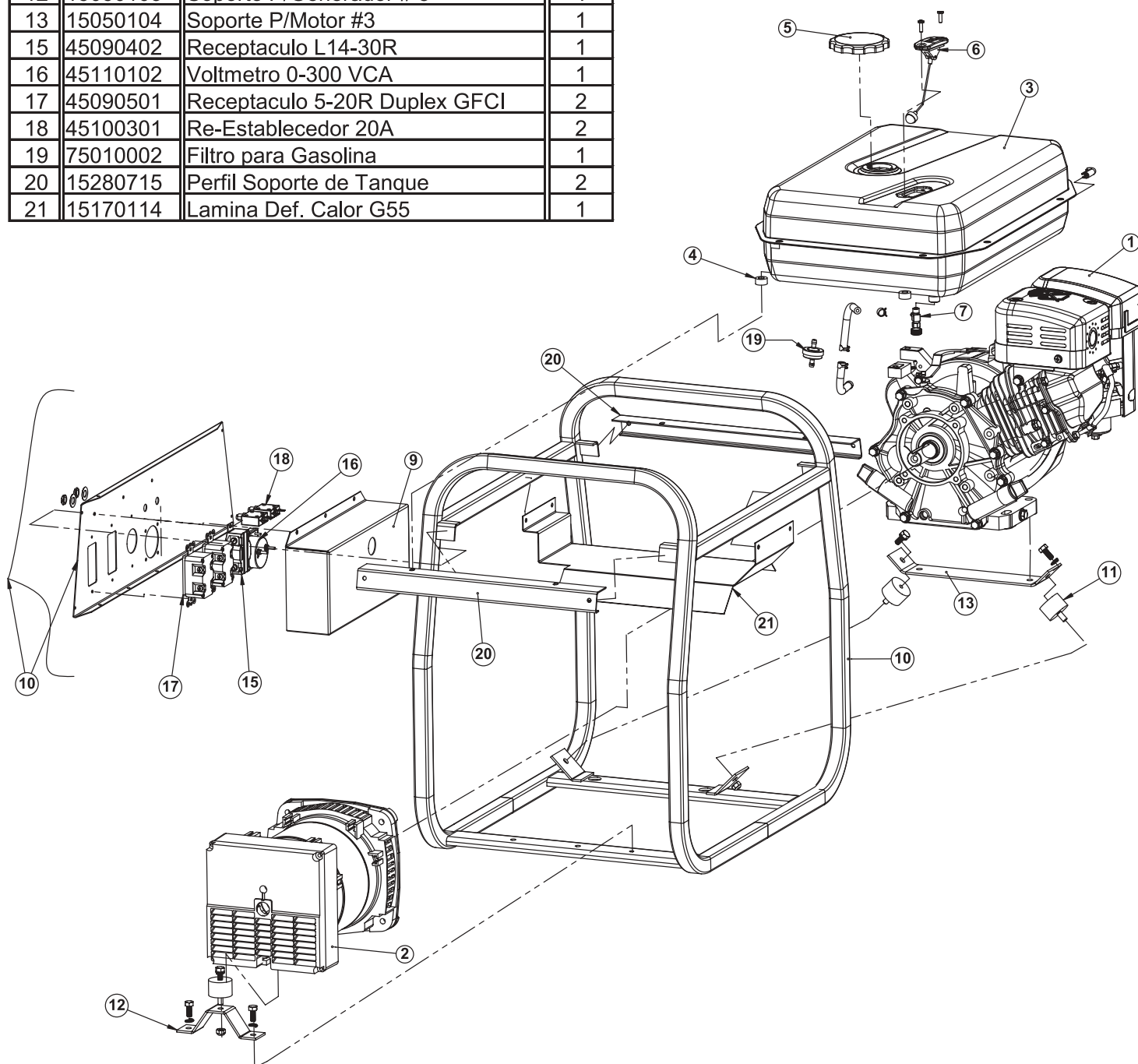
ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO



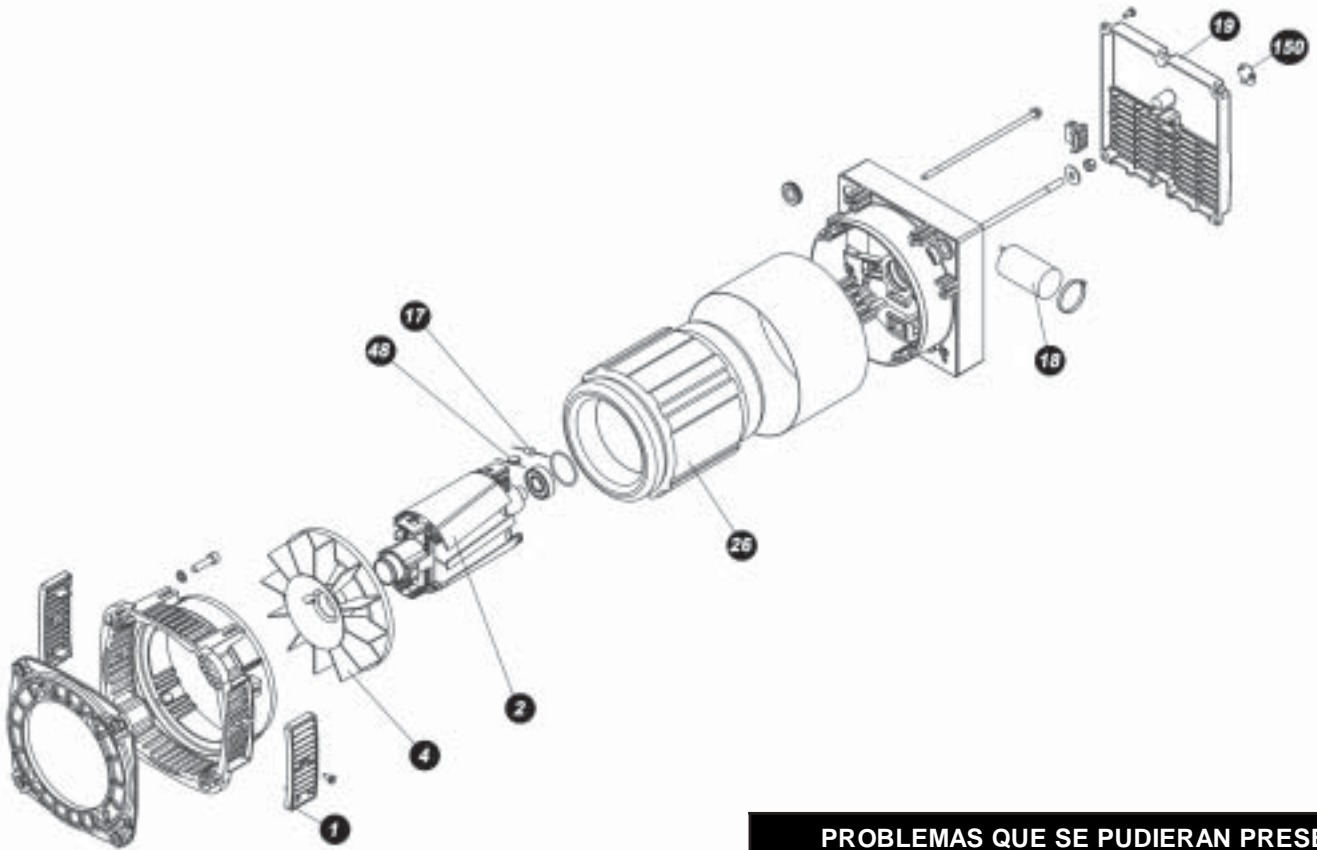
LISTA DE PARTES

LISTA DE PARTES DEL G55MG0900RV

Ref.	Código	Descripción	Cant.
1	EX270GET	Motor Gas Con 9HP EOS Robin	1
2	SE100D	Alt. 4.5KVA 60HZ J609B-C22/25.4	1
3	30050502	Tanque Gasolina 24 Lts.	1
4	10160301	Soporte D/Hule P/Tanque	4
5	30070103	Tapon Tanque Gasolina Metalico	1
6	15491001	Flotador P/Nivel de Gasolina	1
7	55120402	Valvula Codo de Paso	1
8	15420129	Sub Ens Arnes G55MG0900RV	1
9	15080113	Caja de Contactos G55 BOT	1
10	15051029	Base Tubular G550900RV	1
11	10160102	Soporte Anti-Vibr NE	3
12	15050103	Soporte P/Generador # 8	1
13	15050104	Soporte P/Motor #3	1
15	45090402	Receptaculo L14-30R	1
16	45110102	Voltmetro 0-300 VCA	1
17	45090501	Receptaculo 5-20R Duplex GFCI	2
18	45100301	Re-Establecedor 20A	2
19	75010002	Filtro para Gasolina	1
20	15280715	Perfil Soporte de Tanque	2
21	15170114	Lamina Def. Calor G55	1



LISTA DE PARTES DEL ALTERNADOR



DESCRIPCION			
N.	COD.	CANT.	DESCRIPCION
1	RG-1GGA10014	2	REJILLAS
2	RG-5AA121827	1	ROTOR PARA SE100D J609B C22-C25,4
4	RG-1VGA10003	1	VENTILADOR
17	RG-KDP6A12	1	DIODO, 6A - 1200V
18	RG-7MEC030	1	CAPACITOR, 30 µF 450V
19	RG-1GGA10011	1	CUBIERTA
26	RG-5SA12082A	1	ESTATOR PARA SE100D 60HZ 115-120/230-240V
48	RG-KVZ14L781	1-2	VARISTOR, Ø14 780Vdc
150	RG-7PRTS0232	1	TAPON DE PLASTICO P/CUBIERTA

NOTA: Algunas de las partes de esta lista y representadas en este dibujo, no son reemplazables individualmente.

PROBLEMAS QUE SE PUDIERAN PRESENTAR

MOTOR RUIDOSO

POSIBLE FALLA	ACCION CORRECTIVA
Baleros desgastados o mal ajustados	Reemplace los baleros danados y asegurese que esten bien ajustados*

TENSION DEMASIADO ALTA SIN CARGA

POSIBLE FALLA	ACCION CORRECTIVA
Velocidad excesiva	Controlar la velocidad
Condensador con capacidad demasiado alta	Verificar y cambiar*

TENSION DEMASIADO BAJA SIN CARGA

POSIBLE FALLA	ACCION CORRECTIVA
Velocidad demasiado baja	Controlar la velocidad
Diodos destruidos	Cambiarlos*
Bobinado destruido	Verificar y cambiar*
Condensador con capacidad demasiado baja	Verificar y cambiar*

TENSION CORRECTA EN VACIO, PERO BAJA EN CARGA

POSIBLE FALLA	ACCION CORRECTIVA
Velocidad muy baja en carga	Controlar la velocidad
Carga demasiado elevada	Controlar la carga
Diodo con corto circuito	Verificar y cambiar

TENSION CORRECTA EN VACIO, PERO ALTA EN CARGA

POSIBLE FALLA	ACCION CORRECTIVA
Velocidad de carga demasiado elevada	Controlar la velocidad

LIMITED WARRANTY

Corporativo Valsi, S.A. de C.V. guarantees this product, from manufacturing defects for a period of 1 Year, from date of purchase.

When a claim against this guarantee is made, Valsi Corporation or its authorized Service Centers will accept and undertake any repairs that are deemed manufacturing defects.

These repairs will be executed quickly and at the expense of Valsi Corporation or one of its authorized Service Centers.

POLICY CLAIM REQUISITES:

Every claim Valsi Corporation or one of its Service Centers receives against this policy will be logged and the information used by Valsi Corporation Quality Control Department to rectify any possible defects found, to improve customer satisfaction.

1. When presenting this claim, the user must have product and original receipt of purchase stamped with the date of purchase from Valsi Corporation or one of its Authorized Distributors.
2. The equipment defect, under which this policy claim is being presented, must be a genuine manufacturing defect.
3. If the claim against this policy is against an electrical defect of the product, then a full wiring diagram of installation must be presented.
4. The equipment must be within the guarantee period.

IMPORTANT:

Before making a claim against this policy, please ensure that you have read the instructions and owners manual supplied.

RESTRICTIONS:

The policy is void if:

1. The equipment is being or has been used in abnormal operating conditions.
2. The equipment is not being or has not been used in accordance with the operating instructions.
3. The equipment has been repaired or maintained by persons not authorized by Valsi Corporation.

COMPONENTS & ACCESORIES

1. Warranty only cover components and accesories under manufacturing defects.

Conditions of Policy Guarantee Repair

1. All original supplier parts will be used in any repair.
2. The repair time will not exceed 15 days from time of acceptance
3. Corporation Valsi or one of its authorized Service Agents will replace any parts deemed necessary to complete the repair, free of charge to the user.

BEFORE OPERATION OF THE EQUIPMENT IT IS IMPORTANT THAT YOU READ THE INSTALLATION, OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS SUPPLIED.

GARANTIA LIMITADA

Corporativo Valsi, S.A. de C.V. garantiza este producto contra defectos de manufactura por un período de 1 Año, a partir de la fecha de compra. Cuando se haga la reclamación de esta garantía, Corporativo Valsi o el Centro de Servicio Autorizado aceptará hacer cualquier reparación por defecto de manufactura. Esta reparación se llevará a cabo en tiempo y a expensas de Corporativo Valsi o el Centro de Servicio Autorizado. Cualquier reclamación que reciba Corporativo Valsi o cualquiera de sus Centros de Servicio Autorizados, será registrada y su información será utilizada por el Departamento de Control de Calidad de Corporativo Valsi para rectificar cualquier posible defecto encontrado, para mejorar la satisfacción del consumidor.

REQUISITOS:

RECLAMACION DE LA POLIZA.

1. Cuando presente esta póliza, el usuario deberá mostrar el producto y comprobante de compra original con la fecha de compra, de Corporativo Valsi o cualquiera de sus Distribuidores Autorizados.
2. El defecto por el cual se reclama esta garantía, deberá ser por causa de manufactura.
3. Si la reclamación se debe a un defecto eléctrico del producto, deberá presentarse un diagrama detallado de la instalación del cableado.
4. El equipo deberá estar dentro del período de garantía.

IMPORTANTE:

Antes de hacer la reclamación de esta póliza, asegúrese de leer las instrucciones y el manual de usuario anexos.

RESTRICCIONES:

Esta póliza será inválida si:

1. El equipo es utilizado o ha sido usado en condiciones anormales de operación.
2. El equipo no es utilizado o no ha sido usado de acuerdo con las instrucciones de operación.
3. El equipo ha sido reparado, modificado o se le ha dado mantenimiento por cualquier persona no autorizada por Corporativo Valsi.

COMPONENTES Y ACCESORIOS:

1. Componentes y accesorios solo se garantizan por defectos en la manufactura de los mismos.

Condiciones de la Póliza de Garantía de Reparación.

1. Todo proveedor de partes originales será utilizado en cualquier reparación.
2. El tiempo de reparación no excederá 15 días a la fecha de aceptación.
3. Corporativo Valsi o cualquiera de sus Agentes de Servicio Autorizados, reemplazarán cualquier parte dañada en orden de completar la reparación, sin cargo para el usuario.

ANTES DE LA OPERACION DEL EQUIPO, ES IMPORTANTE QUE LEA LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO.



EXPORT SALES HEADQUARTERS
GUADALAJARA, MEXICO
Exports Ph: 011(52) 33•3668•2560
Fax: 011(52) 33•3668•2557
e-mail: export@valsi.com.mx
www.valsi.com.mx



Subaru a Division of Fuji Heavy Industries,
Ltd. Group940 Lively
Blvd. Wood Dale, IL 60191-1204
Toll Free: (800) 277-6246 (800-27-ROBIN)
Tel: (630) 350-8200 Fax: (630) 350-8212